

JIRÁSKŮV HRONOV



generální sponzor

O FESTIVALU

VSTUPENKY

UBYTOVÁNÍ

DISKUZE

PRO MÉDIA

KONTAKTY

HLAVNÍ
PROGRAM



DOPROVODNÝ
PROGRAM



FESTIVALOVÉ
SEMINÁŘE



AKTUALITY

POZVÁNKY

RECENZE

ROZHOVORY

ANKETY

FOTOGALERIE

VIDEOGALERIE

VŠE

e-shop



Modrá kšiltovka



Doug Wright - Svou vlastní ženou

8. 8. 2009, 12:25

A few piece of carefully selected bourgeois furniture from the end of the 19th Century and an old gramophone with a crank and a shiny aureate horn. A man wearing a simple dress, with a black headscarf and a string of pearls around his neck, is holding in his hands a historic phonograph playing Papageno's aria from the Mozart's Magic Flute. In a voice with a hint of camp and a strong German accent, he explains the machine's functionality and ushers the audience into the private museum of the well-known East Berlin transvestite Charlotte von Mahlsdorf, which was a gay and lesbian club during the communist era. Libor Ulovec stars fascinatingly in the performance of Doug Wright's monodrama "I am My Own Wife". Through his piercing, concentrated look Ulovec gains initial contact with the audience and ties us to him, suggestively making the imaginary museum exhibits real, and gradually embroiling us in the decadent, bizarre and tragic world of elder day Berlin and into the erratic life story of the main character. With fanciful intensity he enters into a close relationship with the objects, characters and the audience. Upon this essential dialogic mutuality he opens each situation and penetrates into subjacent streams of thinking and emotional processes which are hidden under the surface of obviousness. Together with the main character he daringly balances on the thin edge of a tragedy and low comedy, between fiction and reality, living and nonentity, without pandering to the audience. He breaks situations, abstracts and shifts horizons of our perception by sharp grotesque cuts. Within jiffs he moves in places and times and embodies into various characters subsequently indicating, making believe or suddenly commenting from a distance, he invokes a strong feeling of documentary authenticity and then switches to a theatrical ellipsis without losing concreteness of his acting. By these means he creates the tempo, keeps our attention, leads us to sharing and, at the same time, provokes us to think. The story of Charlotte von Mahlsdorf and the City of Berlin seen through the eyes of an American reporter is offered in this show as a concentrated metaphor of the lifetime of Europe in 20th Century. As performed by Libor Ulovec it is a strong and, in many aspects, inspiring experience.

Jakub Korčák
Translation: Libor Ulovec